



Zeichengenehmigungsausweis Nr.: 3456/09

Mark Approval Certificate No.

(Nur gültig mit umseitigen Bedingungen / only valid with terms and conditions overleaf)

Genehmigungsinhaber:
Licence holder Multiwal Hohnholt GmbH
Kleinrudestedter Str. 14, 99195 Großrudestedt

Fertigungsstätte:
Manufacturing location Multiwal Hohnholt GmbH
Kleinrudestedter Str. 14, 99195 Großrudestedt

Zeichen des Antragstellers <i>Reference of applicant</i>	Antragsdatum <i>Date of application</i>	Aktenzeichen <i>File reference</i>	Prüfbericht <i>Test report</i>	Ausstellungsdatum <i>Date of issue</i>
	13.03.2008	3510 7334/08	7334/08/01	29.05.2009

Prüfzeichen für technische Erzeugnisse, Einzelteile und Zubehör von technischen Arbeitsmitteln:
Test mark for technical products, components and accessories of technical equipment



Erzeugnis: elektrische Ausrüstung (Antrieb und Steuerung)
Product für Trennwandsystemelemente Typ: Multi Electric

Technische Beschreibung: Spannungsbereich 110 V bis 230 V;
Technical description Frequenz 50/60 Hz; Stromabgabe 0,8 A; Leistungsaufnahme 156 W;
jedes Element ist mit 2 Motoren ausgerüstet und hat sein eigenes
Kontrollsystem; Wandleiste mit integriertem Netzteil und Schlüsselschalter;
Teleskopelement mit Totmann-Schalter

Prüfgrundlagen: DIN EN 60335-1 (VDE 0700 Teil 1):2007-02
Testing fundamentals

Die Prüfstelle für Gerätesicherheit der TÜV Thüringen Anlagentechnik GmbH, & Co. KG als vom Bundesminister für Arbeit und Sozialordnung benannte Stelle bestätigt: Das oben aufgeführte als Baumuster geprüfte Erzeugnis entspricht anerkannten Regeln der Technik. Es erfüllt die in den Prüfgrundlagen gestellten Anforderungen. Die Genehmigung, das Prüfzeichen gemäß den umseitig abgedruckten Vertragsbedingungen zu verwenden, wird hiermit erteilt.

The Testing Agency for Equipment Safety of TÜV Thüringen Anlagentechnik GmbH & Co. KG, designated as a certification body hereby confirms: The type tested product itemised above suits the general established engineering rules. It complies with the testing demands. Permission to use the Test Mark in accordance with the conditions of the contract printed overleaf is hereby granted.

Dieser Ausweis gilt bis zum 31. Dezember 2013

This certificate is valid until 31. Dezember 2013

**Eine Veröffentlichung dieses Zertifikates ist ohne schriftliche Genehmigung der Prüfstelle nicht gestattet.
*The publishing of that certificate needs the written approval of the testing centre.***

Prüfstelle für Gerätesicherheit
Testing Centre for Equipment Safety

Dieser Ausweis besteht aus / *This certificate consists of:*
1 Blatt / 1 sheet

Bedingungen

zum Benutzen des abgebildeten Prüfzeichens
des TÜV Thüringen

Diese Genehmigung gilt nur für die umseitig genannte Firma und die angegebene Fertigungsstätte. Sie kann allein von der Prüfstelle auf Dritte übertragen werden.

Das Recht zum Benutzen des abgebildeten Prüfzeichens erstreckt sich nur auf solche Erzeugnisse, die dem umseitig aufgeführten, von der Prüfstelle untersuchten Baumuster, entsprechen.

Alle Erzeugnisse für die das Prüfzeichen benutzt wird, müssen mit dem der Prüfstelle gemeldeten Firmenzeichen (Ursprungszeichen) versehen sein. Prüfzeichen und Firmenzeichen sind stets gemeinsam auf oder in den gleichen Teilen, möglichst in der gleichen Weise, haltbar und deutlich sichtbar anzubringen. Das Prüfzeichen muss so angebracht werden, dass es nicht ohne Zerstörung abgelöst werden kann.

Der Inhaber der Genehmigung ist verpflichtet, die Fertigung der mit dem Prüfzeichen versehenen Erzeugnisse laufend auf Übereinstimmung mit den Prüfbestimmungen bzw. mit dem durch die Prüfstelle positiv bewerteten Referenzbaumuster zu überwachen und insbesondere die in den Prüfbestimmungen festgelegten oder von der Prüfstelle geforderten Kontrollprüfungen ordnungsgemäß durchzuführen.

Er ist darüber hinaus verpflichtet, die notwendigen Kontrollmaßnahmen der Prüfstelle zur Überwachung der Herstellung und zur rechtmäßigen Verwendung des Prüfzeichens zu dulden.

Ggf. ergänzende Bedingungen in Anlagen zu diesem Ausweis

Für die Genehmigung gelten außer vorgenannten Bedingungen auch alle übrigen Bestimmungen des Vertrages über die Erteilung der Zeichengenehmigung und die Benutzung von Prüfzeichen des TÜV Thüringen.

Dieser Genehmigungsausweis muss der Prüfstelle zurückgegeben werden, wenn er durch Kündigung seine Gültigkeit verloren hat.

TÜV Thüringen Anlagentechnik GmbH & Co. KG
Prüfstelle für Gerätesicherheit
Ichtershäuser Str. 32
D-99310 Arnstadt
Telefon: 03628/598370
Fax: 03628/598371

Terms

for the use of the overleaf copied test mark
of TÜV Thüringen

This approval applies only to the company and manufacturing location indicated on the reverse side of this certificate. It can be transferred to third persons only by the Testing Centre.

The right to use the TÜV mark shown applies only to the products that correspond to those listed overleaf, which have been inspected and approved by the Testing Centre.

All products for which the TÜV mark is used must bear the trademark (mark of origin) registered with and recognised by the Testing Centre. The TÜV mark and the trademark must always be affixed together or on the same parts; as far as possible in the same way so as to be durable and clearly visible. The TÜV mark must be mounted in such a way that it cannot be removed without being destroyed.

The licence holder is obliged to monitor the manufacturing of the product bearing the TÜV mark for compliance with the test regulations respectively with the specimen positive stated by the Testing Centre and to perform in a proper manner the respective control tests as specified by the test regulations or as required by the Testing Centre.

Above it, the licence holder undertakes to tolerate all necessary supervising measures by the Testing Centre to monitor manufacturing and the legitimate use of the TÜV mark.

Where required additional terms annexed to that approval certificate

In addition to the aforementioned conditions all other regulations of the contract of granting the mark licence and the use of TÜV marks shall apply.

This approval certificate must be returned to the Testing Centre if it has been declared invalid.

TÜV Thüringen Anlagentechnik GmbH & Co. KG
Testing Centre for Equipment Safety
Ichtershäuser Str. 32
D-99310 Arnstadt
Telephone: 03628/598370
Fax: 03628/598371